JUMO dTRANS p20

Process pressure transmitter Type 403025



B 403025.0 Operating Instructions





Danger:

Failure of the pressure transmitter or an instrument attached to it could possibly lead to dangerous malfunctions! Suitable preventive measures must be in place to prevent this from happening.



Note:

Please read these Operating Instructions before placing the instrument in operation. Keep the Operating Instructions in a place which is accessible to all users at all times.

All necessary settings are described in this manual. If any difficulties should nevertheless arise during start-up, please do not manipulate the unit in any way. You could endanger your rights under the instrument warranty!

Please contact the nearest subsidiary or the head office in such a case.

For technical questions Service hotline:

Phone: +49-6 61-60 03-3 00 or +49-6 61-60 03-6 53

Fax: +49-6 61-60 03-88 13 00 or +49-6 61- 60 03-88 16 53

E-mail: service@jumo.net

Contents

1	Typographical conventions	5
1.1	Warning signs	
1.2	Reference signs	
2	General information	6
2.1	Scope of application	
2.2	Scope of delivery	
3	Instrument identification	9
3.1	Nameplate	
3.2	Type description	
3.3	Accessories	
3.4	Dimensions	
3.5	Dimensions of process connections	
3.6	Dimensions for high-temperature versions	
4	Technical data	17
4.1	General	
4.2	Input	
4.3	Outputs	
4.4	Power supply	
4.5	Mechanical properties	
4.6	Ambient conditions	19
4.7	Accuracy	
4.8	Approvals/marks of conformity	21
5	Mounting	22
5.1	Before assembly	
5.2	Unscrew the front ring or housing cover	
5.3	Rotating the LCD (display)	
5.4	Rotating the enclosure	
5.5	Pressure connection	
5.6	Measuring the relative or absolute pressure	
5.7	Assembly in the explosion area	29

Contents

6	Installation	30
6.1	Installation instructions	30
6.2	Instrument with cable gland	31
6.3	Instrument with M12 connector	
6.4	Electrical connection in Ex areas	
7	Operation	38
7.1	Display	38
7.2	Operation with rotary knob or with setup program	39
7.3	The level concept	40
8	Maintenance	45
8.1	Eliminating errors and faults	
9	Appendix	46
9.1	EC-Type Examination Certificate	46
9.2	EC Declaration of Conformity	

1.1 Warning signs



Danger

Failure to follow these instructions or failure to follow them precisely may result in **injury**!



Caution

Failure to follow these instructions or failure to follow them precisely may result in **damage to instruments or data**!

1.2 Reference signs



Note

This is used to draw **special attention** to something.

abc¹ Footnote

Footnotes are remarks that **refer to specific points** in the text. Footnotes consist of two parts:

Marking in the text and the footnote text.

The markers in the text are arranged as sequential superscript numbers.

* Action instruction

This sign indicates that an **action to be performed** is described.

The individual steps are marked by this asterisk.

Example:

- * Loosen Phillips-head screws.
- * Press key.

2 General information

2.1 Scope of application

General information

The JUMO dTRANS p20 pressure transmitter measures the pressure of non-corrosive and corrosive gases, vapors and liquids. The output signal is an impressed DC current (4 to 20 mA) which is proportional to the input pressure.

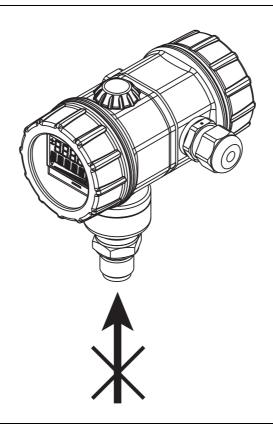
Use in "Ex areas"

The pressure transmitter in the **Ex ia** version is approved for use in "Ex areas" if the nameplate on the instrument so indicates.



Caution

The diaphragms of the process connection must not be damaged! Do not insert any objects into the hole of the pressure connections!



2.2 Scope of delivery

Installation Instructions B 403025.0

These Operating Instructions describe the assembly, the installation and the operation of the JUMO dTRANS p20 pressure transmitter.

Calibration certificate

The pressure transmitter comes with a calibration certificate and a SETUP printout. These documents contain information about the set parameters or measured parameters for the relevant pressure transmitter.

If the calibration certificate is lost, or if you need another copy, it can be ordered from JUMO. Please indicate the F number of the pressure transmitter (manufacturing number, see the nameplate).

Your **supplier's address** can be found on the back of the manual.

Setup program

The setup program is available as an accessory: Sales No. 40/00537577.

The setup program provides a convenient way to check and adjust all parameters of the pressure transmitter. It also includes additional functions such as:

- Recording of measurements
- Graphical presentation of temperature and pressure
- Extensive diagnostic messages
- Display of complete order code and instrument configuration (for reordering).

The setup program accesses the pressure transmitter via

- the JUMO interface (standard)
- or HART® interface (optional)



Danger

The JUMO interface must **not** be used for instruments with ATEX Ex ia explosion protection!

These instruments must **only** be operated with the rotary knob or via the HART[®] interface!

PC interface cable

Available as an accessory: PC interface cable including USB/TTL converter and two adapters (USB connecting cable) 40/00456352.

The PC interface cable can be used to connect the pressure transmitter to the USB interface of a PC via the JUMO interface.

HART® modem

Available as an accessory: HART® modem for USB, sales No.: 40/00443447.

The HART[®] modem can be used to connect the pressure transmitter with the USB[®] interface of a PC via the HART[®] interface.

Supply isolator

Available as an accessory: Supply isolator for Ex applications, $HART^{\text{@}}$ -enabled, sales No. 40/00389710.

Pressure transmitter with ATEX Ex ia explosion must be connected for use in Ex areas by means of a supply isolator!

2 General information

Remote seals

Available as an accessory: See data sheets 409770 to 409786.

Remote seals are used for adaptation to special applications, when conventional pressure connections cannot be used.

<u>^</u>

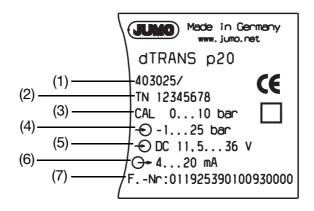
Caution

Remote seals are installed in the factory and must not be separated from the pressure transmitter!

3.1 Nameplate

Non-Ex, Enclosure

Identification on the enclosure of a pressure transmitter that is **not** suitable for use in hazardous (Ex) areas.



(1) Type

(5) Power supply

(2) Part number

- (6) Output signal
- (3) Factory setting for measurement (7) Manufacturing number range
- (4) Nominal measuring range

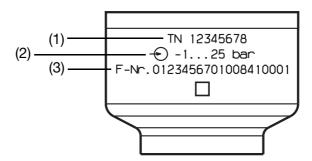
Date of manufacture

The date of manufacture (year and calendar week) of the instrument is encoded in the manufacturing number.

The numbers 12 to 15 identify the year of manufacture (here 09 for 2009) and the calendar week (here 30).

Sensor

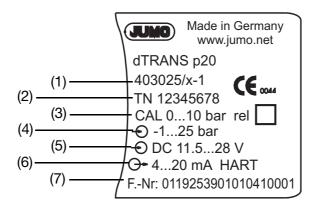
Identification on the sensor of a pressure transmitter.



- (1) Part number
- (2) Nominal measuring range
- (3) Manufacturing number

Ex, Enclosure 1

First identification on the enclosure of a pressure transmitter that is suitable for use in hazardous (Ex) areas.



(1) Type

(5) Power supply

(2) Part number

- (6) Output signal
- (3) Factory setting for measurement (7)
- Manufacturing number

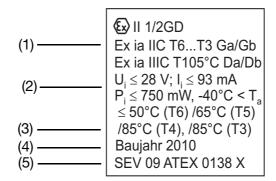
(4) range

Nominal measuring range

Date of manufacture

The date of manufacture (year and calendar week) of the instrument is encoded in the manufacturing

number. Digits 12 to 15 identify the year of manufacture (here 10 for 2010) and the calendar week (here 41).



(1) Ex protection

(4) Year of construction

(2) Power supply

- (5) Test number
- (3) Ambient temperatures

3.2 Type d

escrip	tior	า
403025	(1)	Basic type dTRANS p20 process pressure transmitter
0	(2)	Basic type extension None Special design
0	` '	Explosion protection None ATEX Ex ia
1 2 3		Enclosure Short, stainless steel, with M12 connection Long, stainless steel, with cable gland Precision casting, with cable gland
36 82 93	. ,	Electrical connection Round plug, M12x1 Cable gland, plastic ¹ Cable gland, metal
20 85	•	Cover material Stainless steel Plastic ¹
0		Display Without display With display
0		Operation Without control knob With control knob
450 513 514 515 487 491 495 507		Nominal measuring range of input -600 to +600 mbar relative pressure -1 to +4 bar relative pressure -1 to +25 bar relative pressure -1 to +100 bar relative pressure 0 to +0.6 bar absolute pressure 0 to +4 bar absolute pressure 0 to +25 bar absolute pressure 0 to +100 bar absolute pressure
405 410	. ,	Output 4 to 20mA, two wires 4 to 20mA, 2 wires with HART®
504 512 564 571 604		Process connection G $^{1}/_{2}$ to EN 837 $^{1}/_{2}$ - 14 NPT to DIN 837 $^{1}/_{2}$ - 14 NPT internal G $^{3}/_{4}$ front-flush to DIN 837 2 Tapered adapter with groove union nut DN25 to DIN 11 851 2

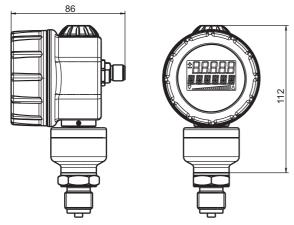
606 613 616 997 998		Tapered adapter with groove union nut DN40 to DIN 11 851 ² Clamp DN25 to DIN 32 676 ² Clamp DN50 to DIN 32 676 ² JUMO PEKA ³ Suitable for connecting to a diaphragm seal			
1 2	(12)	Up to 120°C ⁴ Up to 200°C ⁴			
20 82 99		Process connection material Stainless steel Hastelloy® C276, mat. no.: 2.4819 Special process connection material			
0	(14)	Measuring system filling medium None Silicon oil			
000 100 374 452 591 624 630 634 681 681		Extra codes None Customized setting ⁶ Material inspection certificate 3.1 Parts in contact with the medium are electropolished Throttle in pressure channel free of oil and grease Enlarged pressure channel With TAG number (specify TAG no. when ordering) extended permissible ambient temperature Partially sealed			
 Not fo For su Max. 1 Max. 1 Please 	Not for nominal measuring range -1 to 100 bar relative pressure. For suitable process connection adapters, see data sheet 409711. Max. 115°C for ATEX Ex ia. Max. 175°C for ATEX Ex ia.				
(1) 403025	/ <u></u>	(2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) 0 - 0 - 2 - 85 - 1 - 514 - 405			
(11) 504 -	(12)	(13) (14) (15) / - 20 - 1 / 000			

Order code Sample order

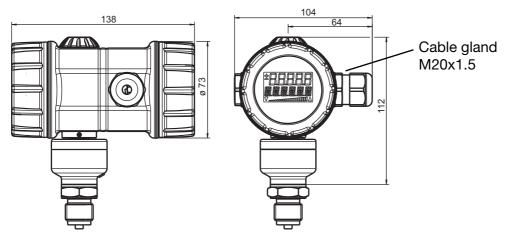
3.3 Accessories

Designation	Sales No.
Setup program for the JUMO dTRANS p20 series	40/00537577
HART® modem for USB	40/00443447
PC interface cable including USB/TTL converter and two adapters (USB connecting cable)	40/00456352
Supply isolator for Ex applications, HART®-enabled, see data sheet 404757	40/00389710
4-pin cable connector (straight) M12 x 1, with 2-m PVC cable	40/00404585
4-pin angle box M12 x 1, with 2-m PVC cable	40/00409334
5-pin cable connector M 12x1, straight, without cable, for self-assembly	40/00419130
5-pin cable connector M 12x1, angled, without cable, for self-assembly	40/00419133
For 2-way valve block see data sheet 409706	
For remote seal see data sheets 409772 to 409786	

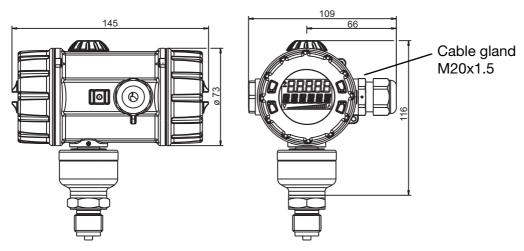
3.4 Dimensions



Type 403025/0-0-1 (short, stainless steel, with M12 connection)

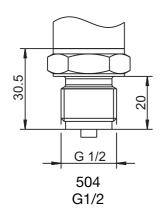


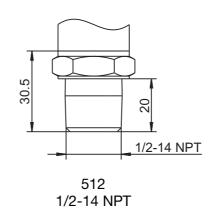
Type 403025/0-0-2 (long, stainless steel, with cable gland)

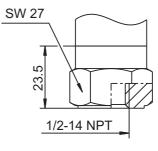


Type 403025/0-0-3 (long, precision casting, with cable gland)

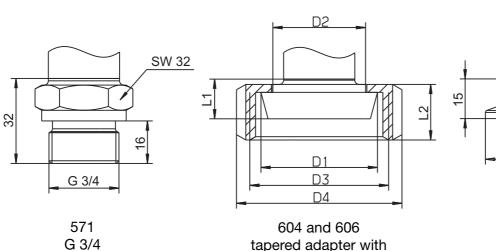
3.5 Dimensions of process connections

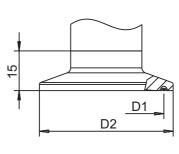






564 1/2-18 NPT internal



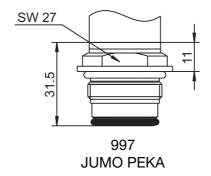


604 and 606 tapered adapter with groove union nut to DIN 11 851

613 and 616 Clamp to DIN 32 676

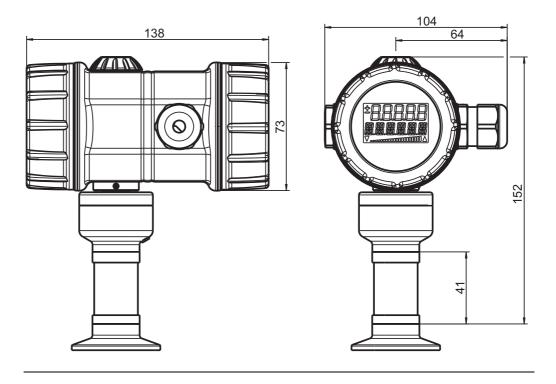
Conn.	DN	D1	D2	D3	D4	L1	L2
604	25	ø44	ø 35	Rd 52x1/6"	ø63	15	21
606	40	ø56	ø 48	Rd 65x1/6"	ø78	15	۷1

Conn.	DN	D1	D2
613	25	ø43.5	ø50.5
616	50	ø56.5	ø 64



3.6 Dimensions for high-temperature versions

In pressure transmitters suitable for medium temperatures up to 200°C (medium temperature 2), the increased temperature is dissipated over an extended shaft. The overall height of all the pressure transmitters in this version increases as in the diagram below, by 41 mm.



4.1 General

Reference conditions	DIN 16086, EN 60770 and DIN IEC 770/5.3
Sensor system	Silicon sensor with stainless steel separating diaphragm
Pressure transfer medium	
for measuring system 0 filling medium	Without transfer medium
for measuring system 1 filling medium	Silicon oil, FDA-compliant
Permissible load changes	> 10 million
Location	
Mounting location	Any
Calibration location	Device standing vertically, process connection on bottom
	Zero point correction possible locally or via setup
For measuring material temperature 1	≤ 1 mbar
(up to 120°C)	
For measuring material temperature 2	≤ 10 mbar
(up to 200°C)	
Display	LCD, two-line with bar graph
Alignment	Display unit can be rotated 90° at a time,
	enclosure can be rotated ±160°
Size	Display field 20 x 35 mm / font size 7 mm / 5 digits
Color	Black
Measurement unit display options	
Input pressure	mH ₂ O, inH ₂ O, inHg, ftH ₂ O, mmH ₂ O, mmHg, psi, bar, mbar,
	kg/cm ² , kPa, Torr, MPa
Measurement value	% or scaled with a freely adjustable measurement unit
Output current	mA
Sensor temperature	°C, °F
Additional display data	Minimum pressure, maximum pressure, error, overrange,
	underrange, operating hours, device parameters
Operation	
Local	With rotary knob and LCD
Setup program	Via interface
Interface	
Standard	JUMO interface ¹
For output 410	JUMO interface ¹ and HART [®] interface
(4 to 20 mA with HART®)	
Explosion protection	
for explosion protection 0 (none)	The instrument is not approved for use in hazardous (Ex) areas
for explosion protection 1 (ATEX Ex	EC type examination certificate SEV 09 ATEX 0138 X
ia) , , ,	II 1/2G Ex ia IIC T6 - T3 Ga/Gb
	II 1/2D Ex ia IIIC T105°C Da/Db
	The "special circumstances" can be found in chapter 4.4,
	4.6 and 6.6.

The JUMO interface of a pressure transmitter with explosion protection ATEX Ex ia must **not** be used! These instruments must **only** be operated with the rotary knob or via the HART[®] interface!

4 Technical data

4.2 Input

All measuring ranges can be overloaded to -1 bar (vacuum-proof)

Relative pressure				
Nominal measuring range	-600 to	-1 to 4 bar rel.	-1 to 25 bar rel.	-1 to 100 bar rel.
	600 mbar rel.			
Overload capacity	6 bar	30 bar	150 bar	300 bar
Bursting pressure	12 bar	60 bar	250 bar	400 bar

Absolute pressure				
Nominal measuring range	0 to 0.6 bar abs.	0 to 4 bar abs.	0 to 25 bar abs.	0 to 100 bar abs.
Overload capacity	6 bar	30 bar	150 bar	300 bar
Bursting pressure	12 bar	60 bar	250 bar	400 bar

4.3 Outputs

Analog output	
for output 405	4 to 20 mA, two wires
for output 410	4 to 20 mA, 2 wires with HART [®]
Step response time T63	≤ 190 ms without damping
Damping	adjustable, 0 to 100 s
Burden	
for output 405 (4 to 20 mA)	Burden ≤ (U _B -11.5 V) / 0.022 A
for output 410 (4 to 20 mA with	Burden \leq (U _B -11.5 V) / 0.022 A; also: min. 250 Ω, max. 1100 Ω;
HART [®])	

4.4 Power supply

For version	
Explosion protection 0 (none)	11.5 to 36 V DC
Explosion protection 1 (ATEX Ex	11.5 to 28 V DC
ia and iaD)	The power supply must be intrinsically safe
	and must not exceed the following maximum values:
	$U_i \leq 28 \text{ V DC}$
	l _i ≤ 93 mA
	$\dot{P}_{i} \leq 750 \text{ mW}$

4.5 Mechanical properties

Process connection	
Material	Stainless steel 316L
Surface	Ra ≤ 0.8 µm
Process seal	
for process connections 512 and 571	FPM
for process connection 652	FPM
for process connection 997 (JUMO	FDA-compliant, EHEDG-approved materials: FPM, VMQ,
PEKA)	EPDM also available, see data sheet 409711
for all other process connections	Without seal

Measurement diaphragm	
Material	Stainless steel 316L
Surface	Ra ≤ 0.8 µm
	na ≤ 0.0 μm
Enclosure	
Material (about attaining a stant)	Obelelese steeld 4404
for enclosure 1 (short, stainless steel)	
for enclosure 2 (long, stainless steel)	Stainless steel 1.4404, VMQ
for enclosure 3 (precision casting)	Precision casting 1.4408
	B
for cover material 20 (stainless steel)	Precision casting 1.4408, FPM seal
for cover material 85 (plastic)	PA, FPM seal
for all atria all a supra ation OC (variant	Nichal platad hyper
for electrical connection 36 (round	Nickel-plated brass
plug M12x1)	
for electrical connection 82 (cable	PA
gland, plastic)	
for electrical connection 93 (cable	Nickel-plated brass
gland, metal)	
for operation 0 (without control knob)	
for operation 1 (with control knob)	PA
Weight	
Type 403015/0-0-1 (short enclosure)	approx. 550 g
Type 403015/0-0-2 (long enclosure)	approx. 850 g
Type 403015/0-0-3 (precision casting	approx. 1600 g
enclosure)	

4.6 Ambient conditions

Permissible temperatures						
Operation	Version	Category	Max. medium temperature	Environment temperature ¹	Extended Envi- ronment tem- perature (extra code 681) ^{1, 2}	
	Standard		+120 °C	-40 to +85 °C	-50 to +85 °C	
	High temperature ³		+200 °C	-40 to +85 °C	-50 to +85 °C	
	II 1/2G Ex ia	T6	+60 °C	-40 to +50 °C	-50 to +50 °C	
		T5	+70 °C	-40 to +65 °C	-50 to +65 °C	
		T4	+115 °C	-40 to +85 °C	-50 to +85 °C	
		T3 ³	+175 °C	-40 to +85 °C	-50 to +85 °C	
	II 1/2D Ex ia	T105 °C	+100 °C	-40 to +60 °C	-50 to +60 °C	
Storage	-40 to +85 °C	•	•	•		

Permissible relative humidity	
Operation	100% incl. condensation on instrument outer sleeve
Storage	90% without condensation
Permissible mechanical	
loading	2 g, 10 to 2000 Hz to IEC 60068-2-6
Fatigue strength	15 g for 6 ms to IEC 60068-2-27
Shock resistance	

4 Technical data

Electromagnetic compatibility Interference emission Interference immunity	To EN 61326 Class B Industry
Protection	
Version	
- Explosion protection 0 (none)	IP67 to DIN 60529
- Explosion protection 1 (ATEX Ex ia)	IP66 to DIN 60529

¹ Restricted function below -20°C: stationary use, increased danger of broken cable, display does not function.

4.7 Accuracy

Relative pressure					
Nominal measuring range	-600 to 600 mbar rel.	-1 to 4 bar rel.	-1 to 25 bar rel.	-1 to 100 bar rel.	
Factory setting for measurement range	0 to 600 mbar	0 to 4 bar	0 to 25 bar	0 to 100 bar	
Shortest span	60 mbar	0.1 bar	0.5 bar	5 bar	
Turndown ratio (r)	r ≤ 20	r ≤ 50	r ≤ 52	r ≤ 20	
Linearity for a linear	0.1% for r ≤ 10	0.05% for r ≤ 10		0.05% for r ≤ 10	
characteristic as % of the set span	r x 0.01% for 10 ≤ r ≤ 20	$r \times 0.005\%$ for $10 \le r \le 50$	$r \times 0.005\%$ for $10 \le r \le 52$	$r \times 0.005\%$ for $10 \le r \le 20$	
Accuracy at 20	0.2% for $r \le 10$	0.1% for r ≤ 10		0.1% for r ≤ 10	
as % of the set span	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 20$	$r \times 0.01\%$ for $10 \le r \le 50$	$r \times 0.01\%$ for $10 \le r \le 52$	$r \times 0.01\%$ for $10 \le r \le 20$	
Accuracy at	0.3% for $r \le 10^{-2}$	0.2% for r ≤ 10		0.2% for r ≤ 10	
-40 to +85°C as % of the set span	$r \times 0.03\%$ for $10 \le r \le 20^{2}$	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 50$	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 52$	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 20$	
Annual long-term stability as % of nominal measuring range	0.1%/year				

² Only to -30°C

² In the range of -40 to -50°C, the cover with the instrument viewing pane must also be protected against mechanical shock and impact. For details please contact JUMO.

³ Only for versions with high temperature (temperature of medium 2).

Absolute pressure				
Nominal measuring range	0 to 0.6 bar abs.	0 to 4 bar abs.	0 to 25 bar abs.	-1 to 100 bar rel.
Factory setting for measurement range	0 to 600 mbar	0 to 4 bar	0 to 25 bar	0 to 100 bar
Shortest span	60 mbar	0.1 bar	0.5 bar	5 bar
Turndown ratio (r)	r ≤ 10	r ≤ 40	r ≤ 50	r ≤ 20
Linearity for a linear	0.1% for r ≤ 5	0.05% f	or r ≤ 10	0.05% for $r \le 10$
characteristic as % of the	r x 0.02%	r x 0.005%	r x 0.005%	r x 0.005%
set span	for $5 \le r \le 10$	for $10 \le r \le 40$	for $10 \le r \le 50$	for $10 \le r \le 20$
Accuracy at 20	0.2% for r ≤ 5	0.1% for r ≤ 10		0.1% for r ≤ 10
as % of the set span	r x 0.04%	r x 0.01%	r x 0.01%	r x 0.01%
	for $5 \le r \le 10$	for $10 \le r \le 40$	for $10 \le r \le 50$	for $10 \le r \le 20$
Accuracy at	0.3% for $r \le 5^2$	0.2% for r ≤ 10		0.2% for $r \le 10$
-40 to +85°C as % of the set span	$r \times 0.06\%$ for $5 \le r \le 10^{-2}$	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 40$	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 50$	$r \times 0.02\%$ for $10 \le r \le 20$
Annual long-term stability as % of nominal measuring range	•			

² Only to -30°C

4.8 Approvals/marks of conformity

Mark of conformity	Testing laboratory	Certificate/ certification number	Test basis	Valid for
ATEX	electrosuisse	SEV 09 ATEX 0138 X	Directive 94/9/EG	ATEX Ex ia
EHEDG	TUM MAK	03/2006	Document No.8	Process connection 997 (JUMO PEKA)

5.1 Before assembly



Danger

The system must be depressurized before assembly of the JUMO dTRANS p20 pressure transmitter!



Note

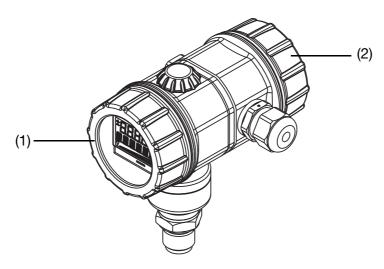
The installation location should be easily accessible, if possible in the vicinity of the measuring point and low in vibration. The permissible ambient temperature must be maintained (not any possible heat radiation).

The JUMO dTRANS p20 pressure transmitter can be installed above or under the pressure tapping point.

5.2 Unscrew the front ring or housing cover

Plastic cover ring

The front ring (1) and rear housing cover (2) can be unscrewed.



- (1) Front ring (plastic)
- (2) Housing cover (plastic)

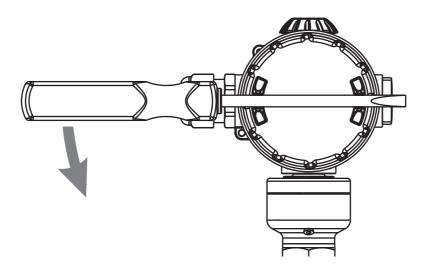
Stainless steel cover

The front ring and the back of the casing cover can be unscrewed with the help of a screwdriver e.g..



Note

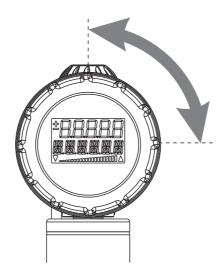
Torque by hand!



5.3 Rotating the LCD (display)

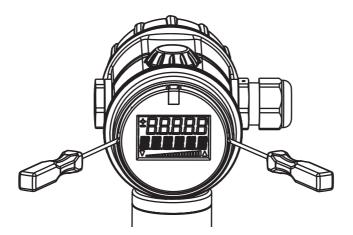
Installation position

The nominal position of the JUMO dTRANS p20 pressure transmitter is standing and vertical.



Depending on the specific features of the measuring point, the pressure transmitter can be installed in any other location. The LCD display can be rotated in 90° increments to reach the preferred installation position.

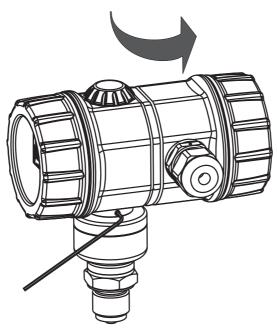
5 Mounting



- **★** Unscrew the front ring, See section 5.2 "Unscrew the front ring or housing cover", page 22.
- * Pry out the electronics module with a narrow (small screwdriver).
- * Rotate the electronics module to the preferred position (in 90° increments) and reinsert it.
- * Screw on the front ring finger-tight.

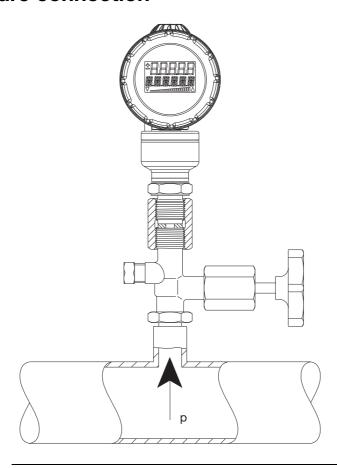
5.4 Rotating the enclosure

The enclosure can be rotated ± 160°



- **★** Loosen the threaded pin with an Allen wrench 1.5 mm (about 1/2 revolution is sufficient).
- * Rotate the enclosure to the preferred position.
- * Retighten the threaded pin **securely**.

5.5 Pressure connection



Gaskets

Operating conditions (for example material compatibility) must be considered when selecting the seal.

Tightening torques

Maximum 200 Nm.

The correct tightening torque depends on the size, material and shape of the seal that is used and the pressure connection of the pressure transmitter.

Check for leaks

If the pressure connection is made, it must be checked for leaks.



Danger

Improper operation of shut-off fittings can result in bodily injury and significant material damage!

Follow the specified order for opening and closing valves!

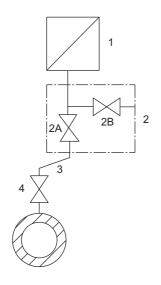
For **use in toxic media** the device must not be vented!

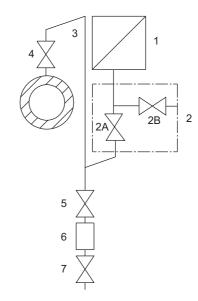


Depending on the system configuration, the following examples must be adapted to meet requirements!

5.6 Measuring the relative or absolute pressure

Gases





Transmitter **above** the pressure tapping point (normal arrangement)

Transmitter **below** the pressure tapping point (exception)

- 1 Transmitter
- 2 Shut-off fitting2A Shut-off valve for the process2B Shut-off valve for the test connection
- 3 Pressure line
- 4 Shut-off valve
- 5 Shut-off valve (optional)
- 6 Condensation vessel (optional)
- 7 Outlet valve

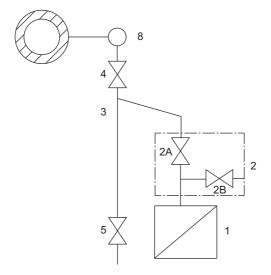
Pressurization

Starting position: All valves closed.

Activate the shut-off fittings in the following order:

- * Open the shut-off valve (4) on the pressure tapping support.
- * Open the shut-off valve (2A).
- * Check the beginning of the measurement.
- * Close the shut-off valve (2A).
- * Open the shut-off valve (2B).
- * Apply pressure corresponding to the beginning of the measurement via the test connection of the shut-off fitting (2) to the transmitter.
- ★ Check the initial current at the beginning of the measurement (P2 mA) and correct if necessary,
 - See section 7.3.2 "The parameter level", page 42.
- * Close the shut-off valve (2B).
- * Open the shut-off valve (2A)

Vapor



- Transmitter
- Shut-off fitting 2A Shut-off valve for the process 2B Shut-off valve for the test connection
- Pressure line
- Shut-off valve
- 5 Blow-out valve
- Level container

Pressurization

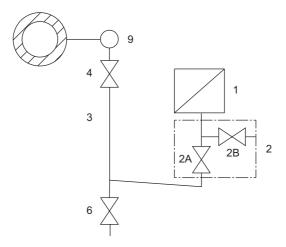
Starting position: All valves closed.

Activate the shut-off fittings in the following order:

- **★** Open the shut-off valve (4) on the pressure tapping support.
- * Wait until the steam in the pressure line has condensed.
- * Open the shut-off valve (2A).
- * Check the beginning of the measurement.
- * Close the shut-off valve (2A).
- * Open the shut-off valve (2B).
- **★** Open the outlet valve/venting valve on the transmitter (1) and let out liquid.
- * Close the outlet valve/venting valve on the transmitter (1).
- * Apply pressure corresponding to the beginning of the measurement via the test connection of the shut-off fitting (2) to the transmitter (1).
- * Check the initial current at the beginning of the measurement (P2 mA) and correct if necessary,
 - See section 7.3.2 "The parameter level", page 42.
- * Close the shut-off valve (2B).
- * Open the shut-off valve (2A).

5 Mounting

Liquids



- 1 Transmitter
- Shut-off fitting2A Shut-off valve for the process2B Shut-off valve for the test connection
- 3 Pressure line
- 4 Shut-off valve
- 5 Blow-out valve

Pressurization

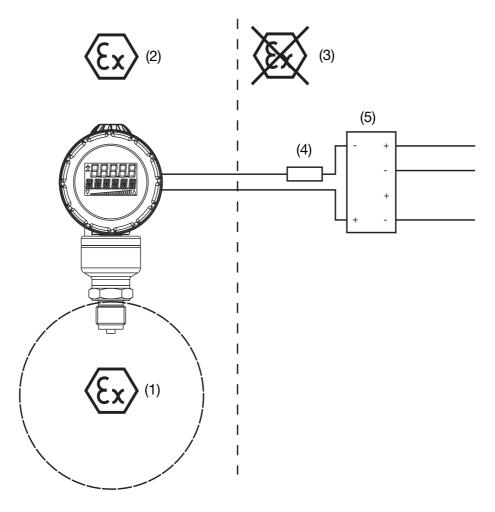
Starting position: All valves closed.

Activate the shut-off fittings in the following order:

- * Open the shut-off valve (4) on the pressure tapping support.
- * Open the shut-off valve (2A).
- * Check the beginning of the measurement.
- * Close the shut-off valve (2A).
- * Open the shut-off valve (2B).
- * Open the outlet valve/venting valve on the transmitter (1) and let out liquid.
- * Close the outlet valve/venting valve on the transmitter (1).
- * Apply pressure corresponding to the beginning of the measurement via the test connection of the shut-off fitting (2) to the transmitter (1).
- * Check the initial current at the beginning of the measurement (**P2 mA**) and correct if necessary,

 See section 7.3.2 "The parameter level", page 42.
- * Close the shut-off valve (2B).
- * Open the shut-off valve (2A).

5.7 Assembly in the explosion area



- (1) Hazardous (Ex) area Zone 0 / 20
- (2) Hazardous (Ex) area Zone 1 / 21
- (3) Non-hazardous area
- (4) Burden (optional for HART[®] interface).
- (5) Power supply device with isolating converter for connecting explosion-protected transmitters

6 Installation

6.1 Installation instructions



Danger

The electrical connection must only be performed by qualified personnel!

Ground the instrument!

If contact with live parts is possible when working on the device, it must be completely disconnected from the electrical supply.
Electromagnetic compatibility meets the requirements of EN 61326,
For connection to instruments with Ex approval see "Electrical connection in Ex areas", page 36!
Apart from faulty installation, incorrect settings on the instrument may also affect the proper functioning of the subsequent process or lead to damage. You should therefore always provide safety equipment that is independent of the instrument and it should only be possible for qualified personnel to make settings.

Conductor cross-sections and ferrules

	Permissible cross-section
Without ferrule (for rigid cable only)	0.2 to 1.5 mm ²
	AWG 24 to 16
With ferrule (for rigid or flexible cable)	0.25 to 0.75 mm ²

6.2 Instrument with cable gland

General information



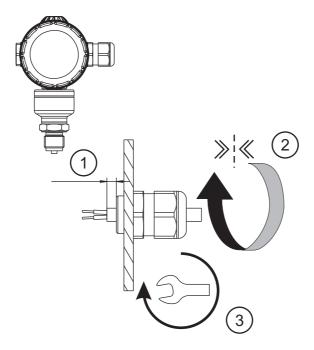
Danger

For connection to instruments in Ex areas see "Electrical connection in Ex areas", page 36!

- Permissible cable diameter for instruments with cable gland made of:

Plastic 6 to 12 mm Metal 9 to 13 mm

- Max. wire cross-section 1.5 mm²
- Lay signal lines separate from cables with voltages of > 60 V
- Use a shielded cable with twisted wires
- Avoid the vicinity of large electrical systems
- The full specification as per HART[®] Version 5.1, will only achieved with a shielded cable.

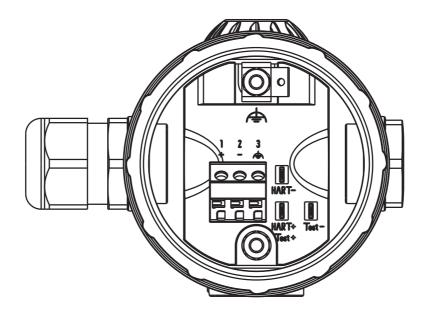


- (1) The connecting cable must extend at least 5 mm into the enclosure
- (2) Tighten the screw fitting by hand until you encounter resistance
- (3) Tighten the screw connection with a wrench plastic: 4.5 Nm appr. metal: 8 Nm appr.

6 Installation

Connection

- **★** Unscrew the housing cover from behind see chapter 5.2 "Unscrew the front ring or housing cover", page 22.
- * To connect the connecting cables, see the following illustration.

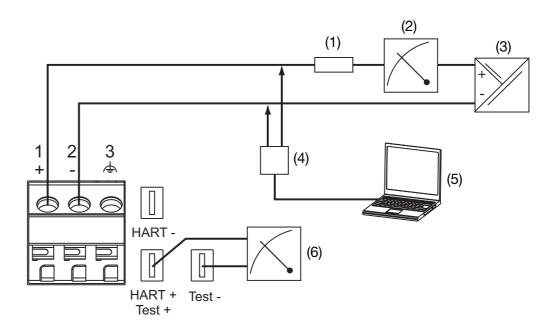


Pin configuration

Connection			Pin configuration
Power supply		+ _	1 L+
for non Ex version	11.5 to 36 V DC		2 L-
for Ex version	11.5 to 28 V DC		
Output		+ _	1 L+
4 to 20 mA two wire			2 L-
Impressed current 4 to	20 mA in power supply		
Current output test cor	nnection		TEST +
Inherent resistance of	ammeter \leq 10 Ω		TEST -
HART® test connection	n		HART +
The burden must be pr	resent!		HART -
Functional ground 1		ı	3
		(

¹ The device can be grounded at terminal 3 of the connector block, or by using the internal ground clamp.

Operation and test



- (1) Total burden: Burden \leq (UB 11.5 V) / 0.022 A; for HART[®] in addition: min. 250 Ω , max. 1100 Ω
- (2) Display or recording instrument, controller, PLC, etc.
- (3) Power supply:
 for **non** Ex version
 for Ex version
 11.5 to 36 V DC
 11.5 to 28 V DC
- (4) HART® modem
- (5) PC or Notebook
- (6) Inherent resistance of ammeter \leq 10 Ω

33

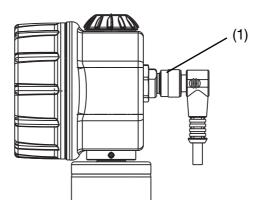
6.3 Instrument with M12 connector



Danger

For connection of the device in an Ex area see "Electrical connection in Ex areas", page 36!

Connect the device to ground using pin 4 of the device connector see "Pin configuration", page 35!



A suitable connection is provided by a

- 4-pin cable socket (straight) M12 x 1 with 2-m PVC cable Sales No.: 40/00404585 or a
- 4-pin angle box M12 x 1 with 2-m PVC cable Sales No.: 40/00409334.
- 5-pole terminal box M12 x 1, straight, no cable, assembly by customer Sales No.: 40/00419130
- 5-pole terminal box M12 x 1, angled, no cable, assembly by customer Sales No.: 40/00419133

For pin configuration see below.

General information

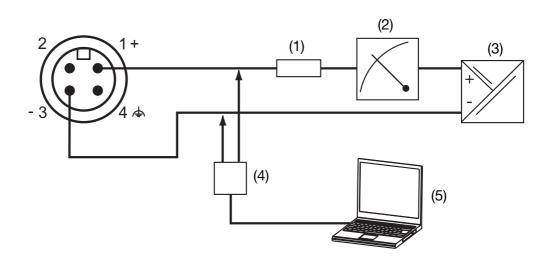
- Lay signal lines separate from cables with voltages of > 60 V
- Use a shielded cable with twisted wires
- Avoid the vicinity of large electrical systems
- The full specification as per HART[®] Version 5.1, will only achieved with a shielded cable.

Pin configuration

Connection			Pin configuration	Color assignment ¹
			2 3	1 4
Power supply		+ (1 L+	Brown
for non Ex version	11.5 to 36 V DC		3 L-	Blue
for Ex version	11.5 to 28 V DC			
Output		+ _	1 +	Brown
4 to 20 mA two wires		. 🗡	3 -	Blue
Impressed current 4 to	20 mA in power supply			
Functional ground			4	Black
		(
NC			2	White

¹ The following color assignment applies only to A-coded standard cables!

Operation



- (1) Total burden \leq (UB 11.5 V) / 0.022 A; for HART[®] in addition min. 250 Ω , max. 1100 Ω
- (2) Display or recording instrument, controller, PLC, etc.
- (3) Power supply

for **non** Ex version 11.5 to 36 V DC for Ex version 11.5 to 28 V DC

- (4) HART® modem
- (5) PC or Notebook

6.4 Electrical connection in Ex areas

General information

Applicable requirements must be followed for the electrical connection, especially in a potentially explosive atmosphere:

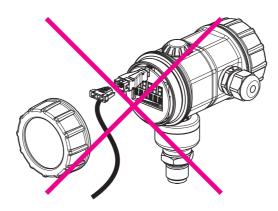
- Regulation concerning electrical systems in areas with an explosion hazard (Elex V)
- Determination for project planning, selecting and setting up electrical systems in areas with an explosion hazard (IEC 60079-14:2007)
- EC type examination certificate
- Only certified measuring instruments may be used in intrinsically safe circuits!
- The intrinsically safe circuit must be limited to overvoltage category II as defined in IEC 60664-1 and the power of the circuit follows only out of a certified and intrinsically safe power source with a safety protection "ia".



Danger

Only the HART®

modem may be used in explosion-protected areas! The JUMO interface must **not** be used!



The power supply must be intrinsically safe and must not exceed the following maximum values:

U_i: DC 28 V

I_i: 93 mA

P_i: 750 mW



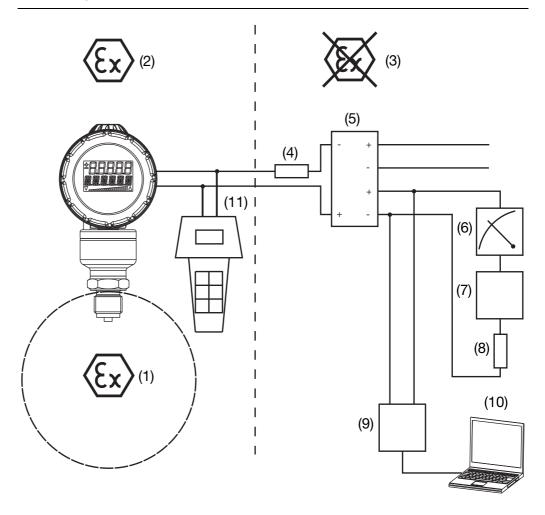
Note

Connecting the HART[®] communicator or HART[®] modem is optional.

To ensure error-free communication, a minimum burden must be present on the signal circuit; see preceding pages.

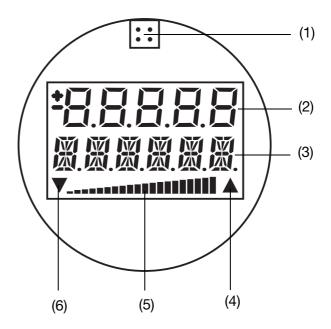
When supply isolators are used, the burden is usually already integrated.

6.4.1 Connection diagram "EX"



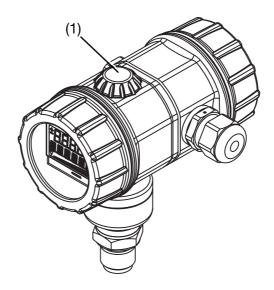
- (1) Area with explosion hazard Zone 0 / 20
- (2) Hazardous (Ex) area Zone 1 / 21
- (3) Non-hazardous area
- (4) Burden for HART® \leq (UB 11.5 V) / 0.022 A in addition min. 250 Ω , max. 1100 Ω . The current limiting resistor integrated into the power supply device must be included in the calculations in this case.
- (5) Power supply device with isolating converter for connecting explosionprotected transmitters
- (6) Display or recording instrument, controller, PLC, etc.
- (7) Additional instruments
- (8) Burden for HART[®] min. 250 Ω , max. 1100 Ω . The current limiting resistor integrated into the power supply device must be included in the calculations in this case.
- (9) HART® modem
- (10) PC or Notebook
- (11) HART® communicator intrinsically safe

7.1 Display



- (1) Socket for JUMO setup interface (behind a cap)
- (2) Measurement value
- (3) Unit of measure
- (4) Overrange
- (5) Output current (4 to 20 mA)
- (6) Underrange

7.2 Operation with rotary knob or with setup program



The instrument can be

- operated with the rotary knob (1)
- or with the optional setup program.



Note

Instead of operation by keyboard, all actual values and parameters can be displayed or set very easily with the setup program. In addition, the setup program offers a series of useful additional functions such as:

- Recording of measurements
- Graphical presentation of temperature and pressure
- Extensive diagnostic messages
- Display of complete order code and instrument configuration (can be printed out, for example for project documents or reordering).

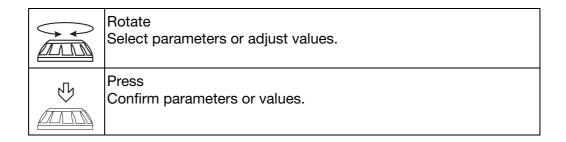
The setup program can optionally access the instrument through the following interfaces:

JUMO setup interface.
 The PC interface cable with USB/TTL converter (USB connecting cable) is required to connect the PC with the instrument:

Sales No.: 70/00456352.

HART[®] interface.
A HART[®] modem is required to connect the PC with the instrument: Sales No.: 40/00443447.

Rotate and press



7.3 The level concept

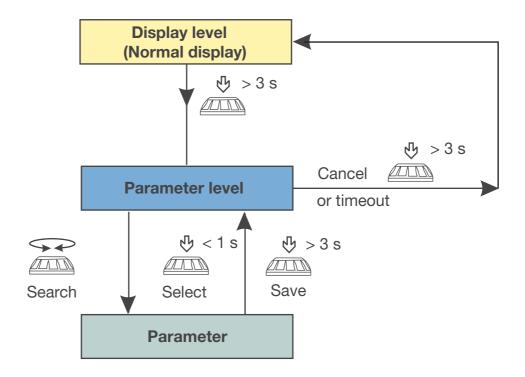
Two levels

Operation is on two levels:



Note

After the instrument is turned on, it is on the display level. You can go to the parameter level through the following operation.



7.3.1 The display level

The measured pressure and other parameters are shown on the display level. The output current is shown as a percentage in a bar diagram on the third line. It is not possible to change parameters on the display level!

Action	Display (example)	Explanation
	1422 bar	Display of pressure with unit of measure.
	1234	Display of measured value as a % or Measured value scaled with a freely selectable unit of measure.
	8.90 Out mA	Display of output current in mA.
	Tempol	Display of sensor temperature in °C or °F.
	- (234	Display of the saved minimum pressure in the selected unit of measure.
	1234 Ma X	Display of the saved maximum pressure.
	1234	Display of the pressure value and sensor temperature in the selected unit of measure.

7.3.2 The parameter level

Instrument parameters can be displayed and changed on the parameter level.

Action Display		Explanation	Selection ¹	
	(example)	P min Saved minimum pressure	Reset by > 3 seconds	
	2.345 P ma X	P max Saved maximum pressure	Reset by 3 seconds	
	PØ Je a	P0 Den "Density" density correction	0.01 to 1.00 to 99.99	
	PIUni	P1 Uni "Unit" unit of measure for pressure	inH2O inHG ftH2O mmH2O mmHG PSI	
			bar mbar kg/cm2 kPa TORR MPa mH2O	
	400 P2 m8	P2 mA Current at beginning of measurement	4.00 to 20.00 mA	
	20.00 P3 mA	P3 mA Current at end of measurement	4.00 to 20.00 mA	
	P4 50 C	P4 sec Damping	0.0 to 100.0 s	
	- 100 PS RS	P5 RS "Range start" beginning of measurement	Nominal measuring range	

¹ Factory setting is shown in **bold**.

Action	Display (example)	Explanation	Selection ¹	
	25.00 P5 RE	P6 RE "Range end" end of measurement	Nominal measuring range	
	D 123	P7 Zero Zero-point adjustment	Current pressure	
	400 P8 m8	P8 mA Current sensor	3.60 to 4.00 to 21.60 mA	
	E-H , P9 E , ,	P9 Err Current in case of error	ErLo = 3.6 mA ErHi = 21.6 mA LASt = Last value	
	P IDK 2 3	P10 Key Keyboard lock	O = No lock LA = All, interface free LO = All, without beginning of measurement LS = All, without beginning or end LALL = All, incl. interface	
	PIICK,	P11 Chr "Characteristic" curve	Lin = Linear SLin = Linear until start of root extraction SoFF = Off until start of root extraction 5.0 to 9.4 to 15.0%	
	9.40 P 12 %	Point at which root extraction begins	of nominal measuring range	
	0 105 P 135WV	P13 SWV Software version	Editing not possible	
	P IYUn.	P14 Uni Unit of measure for temperature	°C / °F	

¹ Factory setting is shown in **bold**.

Action	Display (example)	Explanation	Selection ¹	
	P ISOFF	P15 OFF Offset of pressure value (zero point offset)	Nominal measuring range	
	P 16505	P16 SCS Scaling start	-9999 to 0 to 9999	
	100 P 175CE	P17 SCE Scaling end	-9999 to 100 to 9999	
		P18 SCD	Auto = Automatic	
	Auto P 18501	Scaling decimal point	0 = No places behind decimal point	
			1 = 1 place behind decimal point	
→			2 = 2 places behind decimal point	
			3 = 3 places behind decimal point	
	P 19 %	P19 % Unit for scaling	% (factory setting) kg/sec kg/min kg/h t/min t/h l/sec l/min l/h m3/sec m3/min m3/h L m3 UsrTXT	
	P20 k	P20 h Operating hours	Editing not possible	

¹ Factory setting is shown in **bold**.

8.1 Eliminating errors and faults

Error/fau	lt	Possible cause	Remedy	
Display:	None	No power supply	Turn on the power supply	
		Instrument faulty	Send the instrument to the supplier for repairs	
Display:	73.75 mb a r	Overrange, overpressure	Bring the pressure back into the measuring range or adjust the	
Display:	23.45 mbar	Underrange, unterpressure	measuring range	
Display:	oooo mbar	Pressure can no longer be displayed, overpressure		
Display:	mbar ▼	Pressure can no longer be displayed, underpressure	Adjust scaling or unit of measure	
Display:	(5) Error	An error was discovered in the electronics during the self test	Send the instrument to the supplier for repairs	
Display:	Err	Temperature sensor faulty	Send the instrument to the supplier for repairs	
The	Ŋ	Keyboard lock	Override keyboard lock	
rotary knob is not respondi ng		Instrument faulty	Send the instrument to the supplier for repairs	

9.1 EC-Type Examination Certificate

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik





(1) EC-Type Examination Certificate

(2) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

(3) Examination certificate number: SEV 09 ATEX 0138 X

Process pressure transmitter

4) Equipment: JUMO dTRANS p20 type 403025 or

JUMO dTRANS p20 Delta type 403022

(5) Manufacturer: JUMO GmbH & Co. KG

(6) Address: Moritz-Juchheim-Strasse 1, DE-36039 Fulda

- (7) The equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) Electrosuisse SEV, notified body No. 1258 in accordance with article 9 of the Council Directive of the European Communities of 23 March 1994 (94/9/EC), certifies that this equipment has been found to comply with the essential health and safety requirements relating to the design and construction of equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The results of the examination are recorded in confidential report no 09-IK-0103.01 including extension 1.

(9) Compliance with the essential health and safety requirements has been assured by compliance with:

EN 1127-1:07 EN 60079-0:09

EN 60079-26:07 EN 61241-11:06

EN 60079-11:07

- (10) If the sign «X» is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subjected to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This examination certificate relates only to design and construction of the specified equipment in accordance with the directive 94/9/EC. Further requirements of this directive apply to the manufacturing process and the placing on the market of the equipment.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:

(x) see Appendix page 5: (19) Marking



Martin Plüss Product Certification SUISO OF TO TO

Fehraltorf, 2011-08-05

SEV 09 ATEX 0138 X / page 1 of 5

ZAM3e

Luppmenstrasse 1 CH-8320 Fehraltorf





(13)

Appendix

(14)

EC-Type Examination Certificate

(15) Description of the equipment

The process pressure transmitter JUMO dTRANS p20 type 403025 or JUMO dTRANS p20 DELTA type 403022 serves for converting a physical measured quantity (pressure) into a standard electrical signal (4...20 mA). The device is intended for use within potentially explosive atmospheres. The stainless steel enclosure of the pressure transmitter has the type of protection IP 66 according to IEC 60529. The pressure transmitter can be housed in three different types of enclosure.

The process pressure transmitter JUMO dTRANS p20 type 403025 or JUMO dTRANS p20 DELTA type 403022 is attached to tanks or pipes by means of a process connection. The pressure measuring cell serves for zone separation and is made of stainless steel, Hastelloy®, Monel or titanium. This zone separation takes place by means of the diaphragm and subsequent flashback safe gap or the flashback safe gaps can also be integrated directly in the process connection upstream of the pressure measuring cell/pressure sensor.

Ratings

Input and supply circuits

with type of protection intrinsic safety

Ex ia IIC

only for connection to certified intrinsically safe circuits. Maximum values:

Maximum values: $Ui \le 28$ V $Ii \le 93$ mA $Pi \le 750$ mW

Ci = 6 nF (effective internal capacitance)
Li = 105 µH (effective internal inductance)

or

Input and supply circuits

with type of protection intrinsic safety

Ex ia IIIC

only for connection to certified intrinsically safe circuits. Maximum values:

 $\begin{array}{cccc} \text{Ui} \leq & 28 & \text{V} \\ \text{Ii} \leq & 93 & \text{mA} \\ \text{Pi} \leq & 750 & \text{mW} \\ \end{array}$

Ci = 6 nF (effective internal capacitance)
Li = 105 µH (effective internal inductance)

SEV 09 ATEX 0138 X / page 2 of 5

AM3e

Luppmenstrasse 1 CH-8320 Fehraltorf





(16) Test Report

09-IK-0103.01 including extension 1

(17) Special conditions for safe use

- The intrinsically safe circuit must be limited to overvoltage category I as defined in IEC 60664-1 and the circuits must be supplied exclusively from a certified intrinsically safe power source with the protection level "ia".
- Assignment between the maximum permissible ambient temperature in the electronics enclosure, measuring temperature and temperature class for the JUMO dTRANS p20 type 403025 process pressure transmitter is shown in the following table:

Temperature class	T6	T5	T4	T3
Maximum permissible ambient temperature in top part of enclosure with electronics (°C)	-50 +50	-50 +65	-50 +85	-50 +85
Maximum permissible measuring temperature (°C)	+60	+70	+115	+175

 Assignment between the maximum permissible ambient temperature in the electronics enclosure, measuring temperature and temperature class for the JUMO dTRANS p20 DELTA type 403022 process pressure transmitter is shown in the following table:

Temperature class	T4
Maximum permissible ambient temperature in top part of enclosure with electronics (°C)	-50 +60
Maximum permissible measuring temperature (°C)	+100

SEV 09 ATEX 0138 X / page 3 of 5

ZAM3e

Luppmenstrasse 1 CH-8320 Fehraltorf





4. Assignment between the maximum permissible ambient temperature in the electronics enclosure, measuring temperature and maximum surface temperature for the JUMO dTRANS p20 type 403025 process pressure transmitter is shown in the following table:

Surface temperature (°C)	T105
Maximum permissible ambient temperature in top part of enclosure with electronics (°C)	-50 +60
Maximum permissible measuring temperature (°C)	+100

 Assignment between the maximum permissible ambient temperature in the electronics enclosure, measuring temperature and maximum surface temperature for the JUMO dTRANS p20 DELTA type 403022 process pressure transmitter is shown in the following table:

Surface temperature (°C)	T105
Maximum permissible ambient temperature in top part of enclosure with electronics (°C)	-50 +60
Maximum permissible measuring temperature (°C)	+100

6. In the temperature range of -40°C ... -50°C the lid with inspection glass of the appliance has to be additionally protected against mechanical impact- respectively collision effect.

SEV 09 ATEX 0138 X / page 4 of 5





(18) Fundamental essential health and safety requirements
Fulfilled by the standards applied

(19) The marking of the equipment shall include the following:

For JUMO dTRANS p20 type 403025:

II 1/2G Ex ia IIC T6 ... T3 Ga/Gb II 1/2D Ex ia IIIC T105°C Da/Db

or

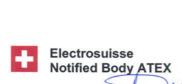
For JUMO dTRANS p20 DELTA type 403022:

(x3

II 1G

II 1D

Ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIIC T105°C Da



Martin Plüss Product Certification



Fehraltorf, 2011-08-05 SEV 09 ATEX 0138 X / page 5 of 5

ZAM3e

Luppmenstrasse 1 CH-8320 Fehraltorf

EC Declaration of Conformity 9.2

JUMO GmbH & Co. KG Moritz-Juchheim-Straße 36039 Fulda, Germany

Telefon: +49 661 6003 - 0 E-Mail: mail@jumo.net Internet: www.jumo.net

JUMO GmbH & Co. KG



EG Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity / Déclaration CE de conformité

Dokument-Nr.

Hersteller

Manufacturer / Etabli par

Anschrift Produkt

Product / Produit

Moritz-Juchheim-Straße 1, 36039 Fulda

Beschreibung Druckmessumformer

dTRANS p20 Typ/ Serie Typenblatt-Nr. 40.3025

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das bezeichnete Produkt die Schutzanforderungen der Europäischen Richtlinien erfüllt.

CF 442

We hereby declare in sole responsibility that the designated product fulfills the safety requirements of the European directives. Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit remplit les directives européennes.

Richtlinie

Directive / Directive 2004/108/EG

94/9/EG [Explosionsschutz-Richtlinie-ATEX]

[EMV-Richtlinie]

Datum der Erstanbringung des CE-Zeichens auf dem Produkt Date of first application of the CE mark to the product Date de 1ère application du sigle CE sur le produit

Ausgabe: 2006

10 11

EG-Baumusterprüfbescheinigung

Type examination / Tests échantillor

SEV 09 ATEX 0138 X

Angewendete Normen

Standards applied / Normes appliquées

DIN EN 61326-2-3 Ausgabe: 05.2007

EN 1127-1 Ausgabe: 2007 EN 60079-0 Ausgabe: 2009 EN 60 079-11 Ausgabe: 2007 EN 60 079-26 Ausgabe: 2007

Anerkannte Qualitätssicherungssysteme der Produktion

Recognized quality assurance systems used in production / Organisme notifié agréé

/ Directive 94/9/EC Module D / Directive européenne 94/9/CE module D Richtlinie 94/9/EG Modul D

TÜV NORD CERT GmbH, Am TÜV 1, D 30519 Hannover, Germany

Kennnummer 0044, Mitteilungsnummer TÜV 99 ATEX 1454 Q.

cation No. 0044, Notification No. TÜV 99 ATEX 1454 Q / N° d'identification 0044, N° de signification TÜV 99 Atex 1454 Q

Richtlinie 97/23/EG Modul D / Directive 97/23/EC Module D / Directive européenne 97/23/CE module D nach

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Dudenstraße 28, 68167 Mannheim, Germany

Kennnummer 0036, Zertifikat-Nr. DGR-0036-QS-179-02

Identification No. 0036, Certificate No. DGR-0036-QS-179-02 / N° d'identification 0036, N° de certificat DGR-0036-QS-179-02

Aussteller: Issued by: / Etabli par

Ort, Datum:

Place, date: / Lieu, date

Rechtsverbindliche Unterschrift

Legally binding signature Signature juridiquement valable

Firma / Company / Société JUMO GmbH & Co. KG, Fulda

EN 61241-11

Fulda, 2011-02-17

Geschäftsbereichsleitung Verkauf und Produktion

Head of Division Sales and Production Direction du département Ventes et Production

ppa. Wolfgang Vogl



JUMO GmbH & Co. KG

Street address:

Moritz-Juchheim-Straße 1 36039 Fulda, Germany Delivery address: Mackenrodtstraße 14 36039 Fulda, Germany

Postal address: 36035 Fulda, Germany

Phone: +49 661 6003-0 Fax: +49 661 6003-607 E-mail: mail@jumo.net Internet: www.jumo.net

JUMO Instrument Co. Ltd.

JUMO House

Temple Bank, Riverway

Harlow - Essex CM20 2DY, UK Phone: +44 1279 63 55 33 Fax: +44 1279 63 52 62 E-mail: sales@jumo.co.uk Internet: www.jumo.co.uk

JUMO Process Control, Inc.

8 Technology Boulevard Canastota, NY 13032, USA Phone: 315-697-JUMO

1-800-554-JUMO

Fax: 315-697-5867 E-mail: info@jumo.us Internet: www.jumo.us